



Совещание РГКН

Тромсё, 9 сентября 2012г.

Присутствовали:

Ларс-Андерс Баэр
Бьярне Стуре-Якобсен
Валентина Совкина
Галина Артеева

Йанне Хансен (Галду)
Мааре Кеми (Галду)

Дмитрий Бережков (Райпон)
Павел Суляндзига (Райпон)

Анна Афанасьева (Международный Баренц Секретариат, советник)

Анья Салу (Секретариат/Норвежский Баренц Секретариат)
Татьяна Егорова (Секретариат/Офис коренных народов Баренцева региона)
Евгений Гальченко (переводчик)

Отсутствовали:

Елизавета Харитонова

Начало совещания: 13:29

12/12 Утверждение созыва

Решение: созыв утвержден

13/12 Утверждение повестки

Решение: Новым пунктом повестки 14/12 обсуждается новый наблюдатель от Международного Баренц Секретариата. Пунктом 25/12 «Другие вопросы» будут представлены отчеты от различных регионов. В том же пункте будет представлена тема «Коренные народы и климатические изменения». Повестка с изменениями утверждена.

14/12 Новый наблюдатель

Анна Афанасьева представилась. Она – новый советник по вопросам коренных народов Международного Баренц Секретариата. 20% ее рабочего времени посвящено вопросам коренных народов.

Решение: Новый наблюдатель принят в РГКН

15/12 Утверждение протокола совещания в Осло

Решение: протокол утвержден.

16/12 Семинар в Каутокейно в марте 2013

РГКН совместно с муниципалитетом Каутокейно и Норвежским Баренц Секретариатом проведет семинар по вопросам коренных народов, бизнеса и прав человека на неделе перед норвежской Пасхой в 2013 году в рамках празднования 20-летия сотрудничества в Баренц регионе. Семинар планируется в виде продолжения Киркенесской конференции (февраль 2012г.) и семинара в Тромсё (сентябрь 2012г.). Внимание будет уделено истории сотрудничества коренных народов в Баренц регионе, а также будут рассмотрены перспективы дальнейшего сотрудничества.

Решение: члены РГКН направят соответствующие предложения в Секретариат, чтобы обеспечить политический подход и приглашение на семинар важных участников первых лет сотрудничества коренных народов. Секретариат будет представлять РГКН в рабочей группе, занимающейся подготовкой семинара. В качестве партнера по содержанию семинара выступит «Галду» для обеспечения присутствия аспекта прав человека. Секретариат подготовит проект программы после первой встречи рабочей группы и распространит информацию среди членов РГКН. Члены РГКН предоставят замечания и добавят соответствующую информацию. РГКН подчеркивает, что главной темой повестки должно стать будущее сотрудничество.

17/12: Информации о подготовительной сессии в Альте в 2013г. подготовка к Всемирной конференции ООН 2014г.

Бьярне Стуре-Якобсен сообщил группе, что подготовительная сессия состоится 8-13 июня 2013 года с целью консолидации стратегии коренных народов и их приоритетов на Всемирной Конференции ООН 2014г.

Джон Бернад Хенриксен – международный представитель саамского парламентского совета. Он поддерживает тесный контакт с Норвежским МИДом, и на данный момент выделено около 5 миллионов норвежских крон. Хеге Фьеллхейм работает с подготовительной сессией от имени Норвежского саамского парламента, являясь ведомственным директором по правам и вопросам коренных народов в Норвежском саамском парламенте.

Ожидается, что Всемирную подготовительную конференцию коренных народов в Альте в 2013 году посетят 700-800 делегатов.

Решение: РГКН посетит подготовительную сессию и, если возможно, организует параллельное мероприятие по сотрудничеству коренных народов Баренц региона. РГКН считает важным сообщить международному сообществу больше информации о региональном сотрудничестве, подобном нашему. Секретариат свяжется с саамским парламентом для получения более подробной информации о возможности проведения такого параллельного мероприятия. Мы также попытаемся организовать наше участие во Всемирной конференции 2014 года. На следующем совещании РГКН следует более подробно обсудить зоны нашего интереса в Альте. В продолжение подготовительной сессии мы проведем свое заседание РГКН.

18/12. Новое законодательство по НГО в России

Решение: Пункт переносится на 21/12, поскольку представители РАИПОН отсутствуют, но присоединятся после перерыва.

19/12. Назначение нового члена молодежной рабочей группы

Ларс Андерс Баэр сообщил, что Ларс Мигель Утси, являющийся в настоящее время участником молодежной рабочей группы, должен оставить свой пост из-за другой работы. По предложению Утси, следующий представитель молодежи коренных народов должен быть из Ненецкого Автономного Округа (РФ).

Решение: кандидатуру нового члена молодежной рабочей группы предложат ненцы. Галина Артеева сообщит о кандидате в Секретариат, который добавит это имя в протокол.

20/12. Комиссия ЕС и ее Арктическая политика

Ларс Андерс Баэр сообщил о совместном коммюнике по разработке арктической политики ЕС. На следующей встрече КСДЛ будет присутствовать новый наблюдатель от Европейского Союза. Он сообщит о проекте арктической стратегии ЕС и о семинаре *Арктический диалог*, запланированный на 3 декабря в Брюсселе. Баэр приглашен для выступления на семинаре, чтобы рассказать участникам о коренных народах арктического региона.

РГКН считает крайне важным оказать влияние на арктическую политику ЕС и предоставить для нее как можно больше материалов по ситуации с коренными народами в Арктике. Для РГКН это – хорошая возможность включить в нее коренные народы и обеспечить упоминание в арктической политике ЕС важных вопросов, связанных с правами и существованием коренных народов.

Решение: Галина Артеева и Ларс Андерс Баэр поговорят с представителем ЕС на совещании КСДЛ и сообщат ему о проблемах коренных народов в Баренц регионе. Также, в своем выступлении на семинаре в Брюсселе Ларс Андерс Баэр расскажет о коренных народах в рамках Баренц сотрудничества. Секретариат распространит проект арктической стратегии ЕС среди членов РГКН. Ознакомившись с документом, члены группы предложат, какие темы, по их мнению, должны быть включены в Арктическую стратегию ЕС. Секретариат подготовит список предложений и направит его председателю и остальным членам рабочей группы.

Перерыв на кофе

Продолжение совещания в 14:42

21/12. Новое законодательство о НГО в России.

Павел Суляндзига сообщил группе о текущей ситуации в России после введения нового закона об «иностранных агентах» и о возможных осложнениях Баренц сотрудничества.

Решение: рабочая группа обеспокоена положением коренных народов в России после принятия нового закона об иностранных агентах. Однако, в настоящее время для сотрудничества коренных народов в Баренц регионе осложнений не возникло. РГКН, следовательно, продолжает свою работу в обычном режиме.

22/12. Ненецкий проект вещания

Бьярне Стуре-Якобсен сообщил о последних событиях в рамках совместного проекта между Россией, Норвегией и Канадой в НАО. Подбор персонала в Нарьян-Маре идет успешно. В проекте вещания примут участие 12 человек. Якобсен встретился с канадскими партнерами. Они сотрудничают с Отделом по делам северных инуитов, и финансирование для проекта обеспечено. Якобсен также встретился с Реймондом

Йакелей из «Ёрт Маджик Медиа». Он создал приблизительно 40 телепрограмм для телетрансляции. При желании, редакторы в НАО могут получить недорогой доступ к этим материалам.

Решение: Бьярне Стуре-Якобсен и Секретариат должны как можно скорее направиться в Нарьян-Мар для встречи с партнерами. Бьярне свяжется с министерством иностранных дел для обеспечения финансирования с норвежской стороны. Руне Рафаэльсен в Баренц Секретариате должен подписать соглашение.

23/12. Языки коренных народов

Решение: поскольку отсутствует Светлана Пасикова, которая должна была сделать сообщение группе по этому вопросу, обсуждение переносится на следующее заседание РГКН.

24/12. План действий

Ларс Андерс Баэр кратко представил этот вопрос.

Решение:

- Нам следует обновить Интернет страницу и внести все важные мероприятия в календарь, чтобы получить общую картину.
- В следующей раз, когда будем запрашивать финансирование в правительства, нужно им напомнить, что, по решению КСДЛ, РГКН должна быть представлена на БЕАР и БЕАК. Для этого участия нам необходимы средства (деньги).
- Поскольку Швеция еще не предоставила ежегодный взнос на рабочую группу, секретариат убедительно попросит их перевести средства как можно скорее.
- План действий слишком общий. На следующем заседании мы должны выбрать зоны внимания, которые мы считаем наиболее важными. С более конкретным планом действий будет легче получить финансирование.

24/12 Конференция Гринпис: Воздействие нефтяной промышленности в Арктике на коренные народы, Коми.

Татьяна Егорова сообщила группе о конференции, на которой собрались представители всех коренных народов России. Они обсудили проблемы, с которыми они сталкиваются, когда нефтяные компании устанавливают платформы в районах их проживания. В России нет ни правил, ни людей, отвечающих за устранение нефтяных разливов. По мере развития компаний и установки новых платформ на севере, воздействие на оленеводство и дикую природу Арктики возрастает. Нефтяные компании не заинтересованы в налаживании диалога с оленеводами, несмотря на то, что это происходит на их традиционных землях.

Решение: Татьяна направит документ с конференции остальным участникам группы.

25/12 Другие вопросы

Семинар в Каутокейно в марте.

После обеда к группе присоединились представители РАИПОН и сделали некоторые предложения относительно семинара в Каутокейно в марте.

Решение: предложения следует направлять в Секретариат до 21 сентября.

Арктические границы

Конференция «арктические границы» пройдет в университете Тромсё с 20 января (воскресенье) по 25 января (пятница). Тема конференции: «Геополитика и добыча из морских месторождений в изменяющейся Арктике». Работники конференции обратились в Секретариат с запросом, сможет ли РГКН рекомендовать подходящего кандидата-представителя коренных народов на участие в конференции в следующем году. Они также предложили РГКН провести параллельное мероприятие во время проведения конференции.

Решение: РГКН считает конференцию «Арктические границы» хорошей платформой, на которой РГКН может подчеркнуть важность Баренц сотрудничества. РГКН согласилась, что наилучшим решением будет предложить кандидата с российской стороны, предпочтительно, женщину из НАО, которая сможет рассказать о горячих точках в регионе. Секретариат поможет ненецкому представителю подготовить выступление. Секретариат изучит возможность проведения параллельного мероприятия во время проведения конференции.

Документ по климатическим изменениям

Ларс Андерс Баэр сообщил о готовящемся проекте плана действий. Норвежское Министерство охраны окружающей среды запросило предложения от всех рабочих групп Баренц сотрудничества. РГКН предложила проект по оленеводству, в котором существенная роль уделяется международному центру оленеводства. Проект финансируется норвежским правительством.

Решение: Ларс Андерс Баэр направит проект предложения в министерство 12 сентября. При необходимости мы позже внесем изменения в проект. Баэр направит документ в Секретариат, и Секретариат разошлет его остальным участникам рабочей группы.

Конференция Союза саамов в Мурманске в октябре.

Решение: Союз саамов перенес конференцию на март следующего года.

26/12. Следующее совещание

Barents Eamialbmogiid Lávdegoddi
Arbeidsgruppen for urfolk i Barentsregionen
Рабочая Группа по Коренным Народам Баренцева региона
The Working Group of Indigenous Peoples in BEAR

Решение: следующее совещание РГКН состоится во время проведения конференции «Арктические границы» в Тромсё, 20-25 января 2013 года. Секретариат назначит точную дату.

Совещание закрыто в 18:08.

The Norwegian Barents Secretariat, Postboks 276, 9915 KIRKENES, Norway.
E-mail: anja@barents.no web: <http://www.barents.no> tel/fax: +47 789 77050, +47 789 77055
Barents Indigenous Peoples' Office, ul. Pionerskaja 13, 184592 LOVOZERO, Murmansk Obl., Russia
E-mail: bipo.barents@gmail.com Mob.: +7 911 342 7846